

Pursuant to Order, the Honourable Senator Doody moved, seconded by the Honourable Senator Phillips, that the Bill C-54, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the Government of Canada for the financial year ending the 31st March, 1986", be read the second time.

After debate,

The Honourable Senator Frith for the Honourable Senator Stewart (*Antigonish-Guysborough*) moved, seconded by the Honourable Senator MacEachen, P.C., that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to Order, the Honourable Senator Phillips moved, seconded by the Honourable Senator Doody, that the Bill C-2, intituled: "An Act respecting the winding-up of the Canadian Sports Pool Corporation and Loto Canada Inc.", be read the second time.

After debate,

The Honourable Senator Frith for the Honourable Senator Perrault, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Petten, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for the consideration of a Message from the House of Commons requesting that a special joint committee be appointed to consider Canada's international relations,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Wood, seconded by the Honourable Senator Barrow, for the adoption of the First Report of the Standing Joint Committee on Official Languages Policy and Programs (Report of Commissioner-1984), presented in the Senate on 29th May, 1985,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to justice for the elderly,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Suivant l'ordre adopté, l'honorable sénateur Doody propose, appuyé par l'honorable sénateur Phillips, que le Projet de loi C-54, intitulé: «Loi accordant à Sa Majesté certaines sommes d'argent pour le gouvernement du Canada pendant l'année financière se terminant le 31 mars 1986», soit lu la deuxième fois.

Après débat,

L'honorable sénateur Frith, au nom de l'honorable sénateur Stewart (*Antigonish-Guysborough*), propose, appuyé par l'honorable sénateur MacEachen, C.P., que la suite du débat sur la motion soit renvoyée à la prochaine séance du Sénat.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Suivant l'ordre adopté, l'honorable sénateur Phillips propose, appuyé par l'honorable sénateur Doody, que le Projet de loi C-2, intitulé: «Loi portant dissolution de la Société canadienne des paris sportifs et de Loto Canada Inc.», soit lu la deuxième fois.

Après débat,

L'honorable sénateur Frith, au nom de l'honorable sénateur Perrault, C.P., propose, appuyé par l'honorable sénateur Petten, que la suite du débat sur la motion soit renvoyée à la prochaine séance du Sénat.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

A l'appel de l'Ordre du jour pour l'étude du message de la Chambre des communes demandant qu'un comité mixte spécial soit institué pour étudier les relations extérieures du Canada,

Il est—

Ordonné: Qu'il soit différé à la prochaine séance du Sénat.

A l'appel de l'Ordre du jour pour la reprise du débat sur la motion de l'honorable sénateur Wood, appuyée par l'honorable sénateur Barrow, tendant à l'adoption du premier rapport du Comité mixte permanent de la politique et des programmes de langues officielles (Rapport du Commissaire-1984), présenté au Sénat le 29 mai 1985,

Il est—

Ordonné: Qu'il soit différé à la prochaine séance du Sénat.

A l'appel de l'Ordre du jour pour la reprise du débat sur l'interpellation de l'honorable sénateur Croll, attirant l'attention du Sénat sur la justice pour les personnes âgées,

Il est—

Ordonné: Qu'il soit différé à la prochaine séance du Sénat.